

TAMIL

LEARNING GALLERY

20 Jul 2024–29 Jun 2025
Tanjong Pagar Distripark

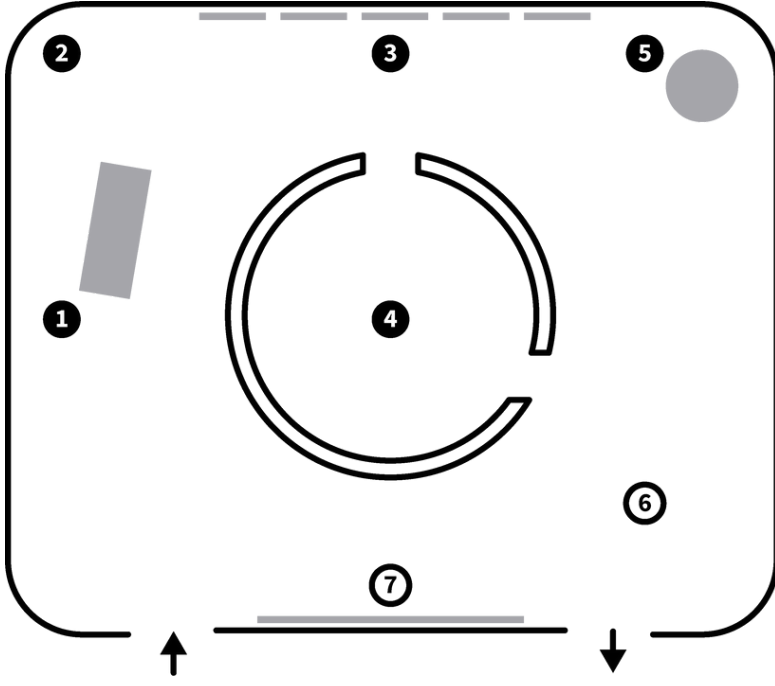
உள் குழந்தைக்கு:

குழந்தைப் பருவம் என்பது நம் அனைவரின் வாழ்க்கையிலும் ஒரு வரையறுக்கப்பட்ட கட்டம். நமது உணர்ச்சிகள், நம்பிக்கைகள் மற்றும் நினைவுகளின் அடித்தளங்கள் இந்த உருவாகும் ஆண்டுகளில் வேரூன்றுகின்றன, சிலவற்றில் நாம் இளமைப் பருவத்திற்கு மாறும்போது சில பின்வாங்குகின்றன.

கலையை உருவாக்குவதற்கும் பாராட்டுவதற்கும் மனித உந்துதல் குழந்தைப் பருவத்திலிருந்தே தொடங்குகிறது, மேலும், உலகில் மனிதர்கள் முதன்முதலில் தங்கள் அடையாளத்தைப் பதித்த தருணத்திலிருந்தே அது கலாச்சார மற்றும் புவியியல் எல்லைகளைத் தாண்டியிருக்கிறது. கலை மற்றும் குழந்தைப் பருவம் இரண்டும் உலகளாவிய மனித அனுபவங்கள், அவை சுதந்திரம், ஆர்வம் மற்றும் ஆய்வு ஆகியவற்றால் வகைப்படுத்தப்படுகின்றன.

கற்றல் கேலரி, குழந்தை போன்ற லென்ஸூடன் இந்த ஆய்வு உணர்வைத் தழுவிக்கொள்ள உங்களை அழைக்கிறது. கலைப்படைப்புகளை ஆர்வத்துடன் அணுகவும், சமையின்றி மற்றும் தெரியாதவற்றுக்கு பயப்படாமல் இருக்கவும். உள் உரையாடல்கள் மற்றும் திறந்த உரையாடல் இரண்டிலும் ஈடுபடும் போது கலைப்படைப்புகள், கலைஞர்கள் மற்றும் அவர்களின் பற்றுதல்களைக் பற்றி அறியவும்.

ஒருவேளை நீங்கள் மீண்டும் உலகத்துடன் ஒரு தடையற்ற உறவைக் கொண்டிருக்கலாம்: பார்க்க, உணர மற்றும் அச்சமின்றி வாழ.



- 1 HAN SAI POR
Black Forest
- 2 JULIAN ABRAHAM "TOGAR"
A Gesture
- 3 NGUAN
Untitled, from the series Singapore
- 4 MIGRANT ECOLOGIES PROJECT
(Lucy Davis and collaborators, Zai Tang, Kee Ya Ting and Zachary Chan, with editing by Daniel Hui)
{if your bait can sing the wild ones will come} Like Shadows Through Leaves
- 5 TANG DA WU
深痲鳳 SEMBAWANG
- 6 ACTIVITY CORNER
Cloud Library
Cloud Mailbox
RE-Material
- 7 INTERACTIVE WALL

1 ஹான் சாய் போர்

கறுப்புக் காடு

2024

மரம் மற்றும் கரி,
பரிமாணங்கள்
மாறியானவை
கலைஞரின் தொகுப்பு

கறுப்புக் காடு என்பது ஒரு தொடர்ச்சியான திட்டமாகும், இது 2011 இல் ஹான் சாய் போரால் தொடங்கப்பட்டது. 2013 மற்றும் 2016 இல் மீண்டும் பார்க்கப்பட்டது.

இந்த 2024 பதிப்பு, இயற்கை உலகில் மனித நடவடிக்கைகளின் ஆழமான தாக்கத்தை ஆராய்வதற்கான ஹானின் அர்ப்பணிப்புக்குச் சான்றாகும். இந்த நிறுவல் ஓர் அழிக்கப்பட்ட காட்டின் அற்புதமான காட்சியையும், இடைவிடாத காடழிப்பின் பின்விளைவுகளையும் காட்டுகிறது. உன்னிப்பாகக் கவனித்தால், சில கிளைகள் எரியாமல் இருக்கும். மனிதக்குலத்தின் அழித்தல் தன்மை இருந்தபோதிலும் இயற்கையின் உள்ளார்ந்த பின்னடைவை இந்தக் கிளைகள் பரிந்துரைக்கின்றன.

அழகியலுக்கு அப்பால், ஹானின் படைப்புகள் காடுகளின் மீதான மனித மேலாண்மை மற்றும் சுற்றுச்சூழலின் மீதான நீடித்த மனநிலை பற்றிய சக்திவாய்ந்த வர்ணனையை வழங்குகின்றன.

2

ஜூலியன் ஆபிரகாம் "டோகர்"

ஒரு சைகை

2016

ஒலி நிறுவல், 5 நிமிடம்
52 நொடி (லூப்)
சிங்கப்பூர் கலை
அருங்காட்சியகத்தின்
தொகுப்பு

இந்தப் படைப்பின் மூலம், ஜூலியன் ஆபிரகாம் "டோகர்" கேட்டுணர்தல் செயலை ஆராய்ந்து, ஓர் இடத்தில் ஒலியுடன் பார்வையாளர்களின் உறவை எடுத்துக்காட்டுகிறது. "ஸ்ஸ்ஸ்ட்டட் " மற்றும் " எஹ்ம் " போன்ற குரல்கள், கிசுகிசுத்தல் அல்லது தொண்டையைச் சரி செய்வது போன்ற வழக்கமான கேலரி அனுபவத்தின் போது கேட்கப்படும் ஒலிகளுடன் தொடர்புடையதாக இருக்கலாம். இந்த ஒலி அடிப்படையிலான கலைப்படைப்பு மூலம், கண்காட்சி வெளியின் காணப்படாத அம்சங்களுக்கு நாம் எவ்வளவு உணர்திறன் உடையவர்களாக இருக்கிறோம் என்பதைக் கலைஞர் சோதிக்கிறார்.

ஒவ்வொரு பார்வையாளரின் ஒலிகளின் பொருள்விளக்கங்களும் அந்த நேரத்தில் அவர்களின் பின்னணி அல்லது மனநிலையைப் பொறுத்தவை., இஃது, ஒரு சைகை அதைப் பெறும் தரப்பினரால் ஓரளவு வரையறுக்கப்படுகிறது என்பதைப் பரிந்துரைக்கிறது. இருப்பினும், இருப்பினும், ஒலிகள் என்பன வெறுமனே மாறுபட்ட ஒலியளவுகள் மற்றும் உச்சரிப்புகள் ஆகும்.

3

NGUAN

சிங்கப்பூர் தொடரில் இருந்து, பெயரிடப்படவில்லை

2012

காப்பக நிறமி அச்சு,
100 x 100 செ.மீ

சிங்கப்பூர் தொடரில் இருந்து, பெயரிடப்படவில்லை

2011

காப்பக நிறமி அச்சு,
100 x 150 செ.மீ

சிங்கப்பூர் தொடரில் இருந்து, பெயரிடப்படவில்லை

2013

காப்பக நிறமி அச்சு,
100 x 100 செ.மீ

சிங்கப்பூர் தொடரில் இருந்து, பெயரிடப்படவில்லை

2013

காப்பக நிறமி அச்சு,
100 x 100 செ.மீ

சிங்கப்பூர் தொடரில் இருந்து, பெயரிடப்படவில்லை

2013

காப்பக நிறமி அச்சு,
100 x 100 செ.மீ

சிங்கப்பூர் தொடரில் இருந்து, பெயரிடப்படவில்லை

2013

காப்பக நிறமி அச்சு,
100 x 100 செ.மீ

சிங்கப்பூர் கலை அருங்காட்சியகத்தின் தொகுப்பு

சிங்கப்பூர் என்ற தொடரில், சிங்கப்பூரின் தெருக்களில் நிலவும் அமைதியான, அன்றாடக் காட்சிகளையும், நகரத்தில் பரவும் அந்நியம் மற்றும் தனிமையின் உணர்வையும் *Nguan* வெளிப்படுத்துகிறார். சிங்கப்பூரைக் கால் நடையாக ஆராய்ந்து அந்நியர்களின் தன்னிச்சையான உருவப்படங்களை எடுப்பதன் மூலம், அவர் சாதாரணமாகக் கவனிக்கப்படாத அம்சங்களை முன்வைக்கிறார். தனிமை என்பது "எல்லா இடங்களிலும் நவீன வாழ்க்கையின் ஓர் அறிகுறியாகும் - நாங்கள் முன்பை விட ஒருவருக்கொருவர் நெருக்கமாக வாழ்கிறோம், ஆனால் மேலும் பிரிந்து செல்கிறோம்" என்று கலைஞர் ஒருமுறை கூறினார்.

இந்தத் தொடரில் ஆராயப்பட்ட கருப்பொருள்கள், ஏக்கம் மற்றும் அரவணைப்பு உணர்வை வெளிப்படுத்தும், அமைதியற்றவையாகவும் மென்மையானவையாகவும் உள்ளன. இந்த புகைப்படங்களில், ஒரு டஜன் சொல்லப்படாத கதைகள் மற்றும் தனிப்பட்ட வரலாறுகள் வெளிவரக் காத்திருக்கின்றன.

4

**புலம்பெயர்ந்த
சூழலியல்
திட்டம்**
(Lucy Davis and
collaborators, Zai
Tang, Kee Ya Ting and
Zachary Chan, with
editing by Daniel Hui)

{ உங்கள்
தூண்டிலால்
பாடமுடியும்
எனில், முரடான
ஒன்று
வெளிவரும். }
இலைகள்
வழியாக
நிழல்களை
விரும்புங்கள்

2021

வீடியோ, ஒற்றைச் சேனல்,
16:9 விகிதம், நிறம் மற்றும்
ஒலி (சூழொலி), 28 நிமிடம்
கலைஞர்களின் தொகுப்பு

மைக்ரண்ட் எகாலஜிஸ் புராஜெக்ட் என்ற கலைக் குழுவின் இந்தத் திரைப்படம், சிங்கப்பூரின் குயின்ஸ்லவுனில் உள்ள பழமையான பொதுக் குடியிருப்புப் பேட்டைகளில் ஒன்றான டாங்லின் ஹால்ட், அதன் நகர்ப்புறப் புதுப்பித்தல் செயல்முறை, அதன் கட்டடங்களை இடிப்பது முதல் அதன் குடியிருப்பாளர்களை இடம் மாற்றுவது வரையிலான அம்சங்களைக் கொண்டது. அந்தப் பகுதியை இன்னும் உயிர்ப்புடன் வைத்திருக்கும் எதிரொலிகள் மற்றும் நினைவுகளைக் கண்டறிய, இந்தக் குழு டாங்லின் ஹால்ட்டுக்கு மீண்டும் மீண்டும் வருகை தந்தது.

பறவைகள் ஒருமுறை காணப்பட்ட வாழ்விடங்களில் நிழற்படங்களாக அல்லது பொம்மைகளாக வழங்கப்படுகின்றன, இது "ரீவைல்டிங்" எனப்படும் மறுசீரமைப்புச் செயல்முறையைத் தூண்டும் கதைசொல்லல் முறையை எடுத்துக்காட்டுகிறது.

டாங்லின் ஹால்ட்டில் உள்ள உருமாற்ற நேர்ப்பாடுகள் பல்வேறு வகையான பறவைகளின் அழைப்புகள், கதை மற்றும் கவிதை ஆகியவற்றுடன் பின்னிப்பிணைந்த ஓர் அடுக்குக் கதையை உருவாக்குகின்றன, அதில் மனிதர்களும் பறவைகளும் ஒரு காலத்தில் இருந்த இடத்தைத் தேடுகின்றன, அதே நேரத்தில் எதிர்காலத்தில் சாத்தியமான வருகையை கற்பனை செய்கின்றன.

5

TANG DA WU

深疮凰
செம்பவாங்

2013

கலப்பு ஊடகம்,
பரிமாணங்கள்
மாறியானவை
சிங்கப்பூர் கலை
அருங்காட்சியகத்தின்
தொகுப்பு

深疮凰 (ஷென் பா ஹுவாங்) என்பது டாங் டா லூவின் சிங்கப்பூரில் உள்ள செம்பவாங் என்ற பகுதிக்கான சீனப் பெயர், அதன் உண்மையான சீனப் பெயர் 三巴旺 (sān bā wàng).

1988 இல் டாங் நிறுவிய ஒத்த எண்ணம் கொண்ட பயிற்சியாளர்களின் கலைச் சமூகமான 'கலைஞர்கள் கிராமம்' (TAV), சிங்கப்பூரின் வடக்கே அமைந்துள்ள செம்பவாங்கில் இருந்தது. இது கண்காட்சிகள், நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் கலந்துரையாடல்களுக்கான ஓர் ஆற்றல்மிக்க இடமாக இருந்தது, இது பாரம்பரியக் கலைத்தயாரிப்பிற்கு சவால் விடுத்தது மற்றும் சிங்கப்பூரில் புதிய கலை வடிவங்களுக்கு முன்னோடியாக இருந்தது.

深疮凰 என்பது "ஆழமான வடுக்களின் பீனிக்ஸ்" என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளது. இந்தப் படைப்பில் உள்ள பறவை உயிரினம் "டோக்-டோக் பறவை" போன்றது. (பெரிய வால் நைட்ஜார் அல்லது கேப்ரிமுல்கஸ் மக்ரூரஸ்), இது TAV க்கு அருகில் இரவில் தோன்றியது. TAV 1990 இல் செம்பவாங்கில் உள்ள அதன் வளாகத்தை விட்டு வெளியேறியது. இந்த நிகழ்வைப் பற்றிய டாங்கின் உணர்வுகளை இந்தப் படைப்பு தெரிவிக்கிறது. அவரது கலைப்படைப்பில் உள்ள உயிரினம் வைர வடிவ கண்ணாடிகளின் கொத்து மீது அமர்ந்திருக்கிறது, இது[VM1] அதன் மறுபிறப்பின் போது சாம்பலில் இருந்து வெளிப்படும் போது அதன் கண்ணீரைப் பிரதிபலிக்கிறது.